



Vebsayt: <http://2ndsun.uz/index.php/yt>

ОБРАЗ ЖЕНЩИН И МУЖЧИН В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ РУССКОГО НАРОДА

Х. Эргашева Д.К.

Преподаватель Педагогического института Бухарского государственного университета

Инфо:

Қабул қилинди: 25.03.2022
Кўриб чиқилди: 25.03.2022
Чоп этилди: 27.03.2022

Ключевые слова:

*устное народное
творчество,
половицы и
поговорки,
отрицательная
коннотация,
положительная
коннотация,
фольклорный жанр*

АННОТАЦИЯ

Пословицы и поговорки – кладезь народной мудрости, отражение мировосприятия народа, свод правил поведения. Автор статьи проанализировал пословицы и поговорки русского народа о мужчине и женщине, определил стереотипные представления русского народа о мужских и женских качествах и сопоставил их.

Copyright © 2022. [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

Анотасија: Мақол ва маталлар халқ donishmandligi xazinasini, xalq dunyoqarashining ifodasi, xulq-atvor qoidalarining majmuidir. Erkak va ayol haqidagi ruscha maqollar va so'zlar tahlil qilindi, maqola muallifi rus xalqining erkak va ayol fazilatlarini haqidagi stereotipik g'oyalarini aniqladi va ularni taqqosladi.

Kalit so'zlar: og'zaki folklor san'ati, maqollar va so'zlar, salbiy konnotasiya, ijobiy konnotasiya, folklor janri.

Abstract: Proverbs and sayings are a storehouse of folk wisdom, a reflection of the worldview of the people, a set of rules of conduct. Russian Russian proverbs and sayings about a man and a woman have been analyzed, the author of the article has identified the stereotypical ideas of the Russian people about male and female qualities and compared them.

Keywords: oral folk art, proverbs and sayings, negative connotation, positive connotation, folklore genre.

Пословицы и поговорки - широко распространенный жанр устного народного творчества. Давно замечено, что мудрость и дух народа проявляются в его пословицах и поговорках, а знание пословиц и поговорок того или иного народа способствует не только лучшему знанию языка, но и лучшему пониманию образа мыслей и характера народа.

Пословицы по праву занимают особое место в фольклорном жанре литературы любого языка. Эти краткие изречения метко, красочно, но в то же время достаточно емко характеризуют людей, природу и другие явления.

Сравнение пословиц и поговорок разных народов показывает, как много общего имеют эти народы, что, в свою очередь, способствует их лучшему взаимопониманию и сближению. В пословицах и поговорках отражен богатый исторический опыт народа, представления, связанные с трудовой деятельностью, бытом людей. Правильное и уместное использование пословиц и поговорок придает речи неповторимое своеобразие и особую выразительность.

По выражению С.Г.Бережан, одним из источников появления пословиц и поговорок является устное народное творчество – песни, сказки, былины, загадки. В качестве доказательства он приводит следующий пример: пословица «*От радости кудри вьются, от печали секутся*» возникла из песни. Из народных сказок произошли такие пословицы: «*Сам на лавочку, а хвостик под лавочку*», «*Лисий хвост, да волчий рот*», «*Целовал ворон курочку до последнего перышка*» и другие [Бережан 1988: 45–50].

Пословицы редко бывают спокойными. Они, как люди, их создавшие, гnevаются, печалются, смеются, плачут, веселятся, охают, стонут, кричат, пугают, предостерегают, учат, негодуют – словом, в них столько же чувств, сколько их в народе – творце пословиц [Сырейщикова 1952: 43].

Пословицы советуют, рекомендуют, высказывают опасения, предостерегают, предупреждают, успокаивают, высмеивают и т.д. Существуют такие ситуации, когда с пословицами советуются, как советуются с мудрыми людьми. Пословицы выносят положительную или отрицательную оценку поведения, поступка, ситуации. [Шанский 1985:34].

Сравнивая статус мужчины и женщины, можно заметить, что русский этнос определяет статус мужчины в обществе как более высокий, а статус женщины – как более низкий. «*Курице не быть петухом, а бабе мужиком*»; «*От нашего ребра нам не ждать добра*». Пословицы и поговорки русского языка четко разделяют дела на мужские и женские, предписывают, чем должны заниматься мужчины, а что является женским делом: «*Муж молоти пшеницу, а жена пеки паляницы*»; «*Жена пряди рубашки, а муж тяги гуж*». Народная мудрость утверждает, что каждый должен знать свое место: «*Мужик да собака всегда во дворе, а баба да кошка завсегда в избе*». И русском языке есть поговорка, в которой говорится о главенствующей роли мужчины в семье: «*Муж голова – жена шея*». Несмотря на то, что роли для мужчин и женщин определены, во многих русских половицах и поговорках говорится о противоречиях,

существующих между мужчиной и женщиной, о том, что это совершенно разные величины: «Жена да муж – змея да уж»; «Мужик тянет в одну сторону, баба в другую»; «Муж своё, жена своё». Рассмотрим пословицы и поговорки, в которых говорится о женщине, создается ее многоликий противоречивый образ.

Сначала попытаемся рассмотреть их с положительной коннотацией.

В случае верного выбора мужчина обретает семейное счастье и покой:

С доброй женой горе – полгоря, а радость в двойне.

Ярко отражаются желанные качества, присущие идеальной жене:

*Добрая жена дом сбережет, а плохая рукавом разнесет.
Доброю женою и муж честен.*

Выделяются также пословицы и поговорки, содержащие некоторые рекомендации по обращению с женщиной вообще, а в особенности – в семейном быту (т.е. определенные нормы, то, какой должна и не должна быть женщина). Можно смело сказать, что эти пословицы как зеркало житейской народной мудрости.

Шей шубу теплее, а жену выбирай добрее.

Выбирай жену не в хороводе, а в огороде

Чем умнее жена, тем сильнее семья.

Также обращали внимание на внешние характеристики женщины:

Возраст мужчины – его дух, возраст женщины – ее лицо

Каждому своя милая – самая красивая

Выбор спутницы жизни похож на своего рода предостережение:

Женился на скорую руку да не долгую муку.

Наибольшее количество языковых единиц с отрицательной коннотацией посвящено психологическому аспекту характера.

В свою очередь, самые многочисленные единицы этого раздела отражают женскую лживость и коварство».

Бабье вранье и на свинье не объедешь.

Следующей наиболее отмеченной чертой женского характера является упрямство и своенравие:

Стели бабе вдоль, она меряет поперек.

Следующее место по употребляемости занимают пословицы и поговорки о женской изменчивости и непредсказуемости:

Пока баба с печи летит, семьдесят дум передумает.

Болтливость женщины издавна давала повод для насмешек и метких острот:

Бабий язык, куда на завались, достанет.

Показная слезливость была действенным орудием в отношениях и критических ситуациях: *Баба слезами беде помогает.*

В качестве одной из причин несовершенства женского мышления называют чрезмерную эмоциональность: *Женское сердце, что котел кипит.*

В социологической категории наиболее полное отражение получили аспекты вида социально значимой деятельности и общения с окружающими.

Пословицы отражают несостоятельность женщины как создателя в широком смысле этого слова: *Бабы хоромы не долго живут.*

Интересен также аспект, отражающий отношения мужчин к женщине (не идеальный, а такой, а какая она есть). Что характерно, и пословицы и поговорки демонстрируют довольно циклическое суждение:

Курица не птица, баба не человек;

В категории нравственности также преобладают единицы с негативной коннотацией. Основными характеристиками женщины в этой категории являются эгоизм, неверность и распутство:

Муж в тюрьме, а женщина в сурьме.

По результатам анализа языкового материала очевидно, что в единицах, описывающих образ женщины как части картины русского мира русского преобладает отрицательная коннотация, что подтверждается описанием ей пороков и отчетливо негативного к ней отношения в пословицах и поговорках, основанных на экстралингвистическом опыте русских. Таким образом, в рассматриваемых пословицах, посвященных образу женщины, положительная коннотация гораздо менее распространена.

Рассмотрим, каким выглядит мужчина в пословицах и поговорках русского народа. В культуре русского народа почет и уважение воздается мужчине трудолюбивому, хозяйственному, неболтливому: *«Мужчина тот, кто сомкнет уста и засучит рукава»*; *«Муж – дому строитель, нищете отгонитель»*; *«Лень мужика не кормит.* Описание характера русского мужчины дополняют такие качества, как драчливость: *«Сила мужчины в кулаках, а женщины – в слезах»*; неторопливость в принятии решений, но быстрота в делах: *«Русский мужик долго запрягает, да быстро скачет»*; доверчивость: *«Мужик задним умом крепок»*. Всегда ценилась удачливость мужчины и его способности, умения: *«Не хитер парень, да удачлив, не казист, да таланен»*. Во многих пословицах и поговорках русского языка говорится о роли женщины в семейной жизни: *«У плохой бабы муж на печи лежит, а хорошая сгонит»*; *«С доброй женой горе – полгоря, а радость вдвойне»*. В целом образы женщины – жены и мужчины – мужа занимают большое место в фольклоре обоих народов. Народная мудрость говорит о том, что женщина должна выйти замуж, создать семью, это ее основное жизненное предназначение, в этом ее красота и сила, об этом говорят пословицы русского языка: *«Не та счастливая, что у отца, а что у мужа»*; *«Жена при муже хороша, без мужа не жена»*; *«Без мужа жена – всегда сирота»*. Наличие мужа – защита для женщины от всех жизненных невзгод. Не беда, если муж мал и неказист – главное, что он есть: *«Худ мой Устим, да лучше с ним»*; *«Муженек хоть всего с кулачок, да за мужниной головой»*. Неженатый мужчина в русской культуре считается исключением из правила, это человек, обделенный семейным счастьем: *«Что гусь без воды, то мужик без жены»*; *«Холостой – полчеловека»*; *«Не женат – не человек»*. Какие качества жены и мужа воспеваются, а какие осуждаются? Среди положительных качеств жены, отмеченных в русских пословицах и поговорках, верность, ум, доброта: *«Три друга: отец, да мать, да верная жена»*; *«Умная жена, как нищему сума»*; *«Красна пава пером, а жена нравом»*; *«Добрая кума живет и без ума»*. Ценности замужней женщины – богатство и здоровье: *«Муж любит жену богатую, а тещу тороватую»*; *«Будь жена хоть коза, лишь бы золотые рога»*. Необходимо отметить, что русские пословицы и поговорки говорят и

о противоположном отношении к богатой жене, о том, что часто ее деньги не приносят счастья: «Женино добро колом в глотке стоит»; «Жены богатой лучше не брать, чем ей мужем владеть». Подобное амбивалентное отношение прослеживается и в паремиях о красивых женах. Чаще в пословицах и поговорках есть предубеждение остерегаться красивых женщин при выборе жены: «Красную жену не в стенку врезать»; «Жену выбирай не глазами, а ушами». Есть в исследуемом материале пословица с положительным отношением к красоте жены: «Всега милее, у кого жена всех белее». Одно из самых плохих отрицательных качеств жены для русского народа – злобный характер: «Злая жена сведет мужа с ума»; «Лучше жить со змею, чем со злою женою»; «Нет досадней, как своя же дворняжка на тебя лает». Есть целый ряд паремий, в которых признается то, что и муж, и жена могут быть неверны друг другу: «Чужая жена – лебедушка, а своя – полынь горькая»; «Муж того не знает, что жена гуляет». В русском языке немало паремий-советов о том, как вести себя мужу и как приглядывать за женой: «На чужих жен не заглядывайся, а за свою пригляди!»; «Жене спускать – так в чужих домах ее искать»; «Шубу бей – теплее, жену бей – милее». Жене также следует приглядывать за мужем: «Сегодня клянется до гроба, а завтра гляди в оба»; «Муж хоть и не гож, но чужую – не трожь». Таким образом, положительные качества для мужчины – это трудолюбие и сдержанность в речах. Для русского мужчины также характерна неторопливость в делах, доверчивость, драчливость, надежда на удачу.

Короче говоря, словари синонимов первого этапа в основном состоят из списков, словарный запас организован на основе тематических принципов, используется для обучения риторике, понимания тонких семантических различий слов и использования их в речи. замечено, что даются не только списки, но и их пояснения, комментарии также содержат информацию об историческом развитии синонимов, являются ли они специфичными для устного или литературного языка, являются ли они собственным или ассимилированным словарным слоем.¹

Представленная статья включает национально-культурное мировоззрение по компонентам зоонима и обсуждается их важность. Зоонимы широко используются, чтобы дать совет, указать правильный путь, преподать урок, осветить философию жизни, человека и природы, человека и вселенной, человека и так далее.²

В статье представлен сравнительный анализ паремий, содержащих названия пищевых продуктов и выражающих специфические особенности русской и узбекской лингвокультур. В качестве материала используются русские и узбекские паремии, содержащие названия продуктов питания, анализ пословиц и поговорок русского языка и их сравнение с узбекскими пословицами и поговорками позволяет добавить новые детали в гастрономическую картину мира, сложившуюся у двух народов и закрепившуюся в язык.³

¹ Mirxanova, G. R. (2022). STAGES OF ENHANCEMENT OF SYNONYM DICTIONARIES. *International Journal of World Languages*, 2(1).

² Tosheva, D. (2016). National-cultural outlook onto the zoonym component aphorisms. *Journal of Social Sciences and Humanities Research*, 4(03), 22-25.

³ Maxmutovna, M. L. (2022). LINGUOCULTURAL FEATURES OF GASTRONOMIC PAREMIAS IN RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES. *Emergent: Journal of Educational Discoveries and Lifelong Learning (EJEDL)*, 3(1), 111-116.

С тех пор как компьютеры начали внедряться в изучение языков (и в образование в целом), люди справедливо задаются вопросом, обеспечивают ли инвестиции, которые мы делаем в эти технологии, соотношение цены и качества. Поскольку цифровые технологии прочно укоренились в обществе в целом, этот конкретный вопрос задают не так часто, но по-прежнему важно убедиться, что имеющиеся у нас технологии используются эффективно.⁴

В статье обсуждается изучение пропедевтического курса русской литературы в контексте теории межкультурных коммуникаций. В представленном научном направлении наиболее перспективными являются проблемы сравнительно-исторического, скорее-типологического изучения различных национальных литератур.⁵

Языковое портфолио рассматривается как инструмент самореализации, самоуважения, самосовершенствования. Приведен отрывок практического занятия по дисциплине русский язык с игровыми технологиями и таблица для проверки приобретенных навыков студентов с профессиональной направленностью по результатам занятия.⁶

Основной критерий оценки литературного перевода не только близок к оригинальному тексту, но и сохраняет стиль работы и индивидуальный стиль автора. В этой краткой статье мы попытаемся выяснить, для чего вам нужен переводчик, чтобы достойно справиться с решением обозначенной контактной проблемы.⁷

Люди не все понимают, когда рождаются, но должны всему научиться, чтобы они могли понять. Возьмем, к примеру, изучение иностранного языка; не все могут его понять, но некоторые люди, не являющиеся носителями языка, могут очень хорошо использовать этот язык. Это касается не только иностранного языка, но и других предметов. Поэтому в процессе обучения можно обнаружить, что некоторые люди могут очень быстро и хорошо выучить каждый предмет или несколько предметов. С другой стороны, у некоторых людей возникают проблемы с обучением.⁸

В данной статье анализируется природа семантического объема слова, языкового корпуса и создания корпуса узбекского языка. Этот вопрос, имеющий принципиальное значение для семасиологических исследований, по-разному трактовался в лингвистике.⁹

Комплекс подход к подготовке кадров является необходимым в процессе обучения, поэтому на занятиях русского языка уделяем большое внимание формированию языковой

⁴ Bozorova, N. X., & Salixova, Z. A. Using Technology to Assist in Vocabulary Acquisition and Reading Comprehension. *International Journal on Integrated Education*, 2(6), 213-215.

⁵ Sharipovna, B. M. (2020). Studying of a propaedeutic course of the Russian literature in a context of the theory of intercultural communications. *Academy*, (4 (55)).

⁶ Shodiyeva, D. Y. (2019). LANGUAGE PORTFOLIO-A TOOL FOR SELF-REALIZATION OF PROFESSIONAL-LANGUAGE COMPETENCIES OF A STUDENT. *Theoretical & Applied Science*, (11), 131-135.

⁷ Муродов, Г., & Саидова, Р. (2017). Интерпретация терминов и их анализ. *Молодой ученый*, (13), 703-705.

⁸ TX, A. S. A. Learning Strategies and Learner Characteristics. *International Journal on Integrated Education*, 2(6), 206-208.

⁹ Bahodirovna, A. D. Semantic Labeling of Language Units. *International Journal on Integrated Education*, 3(1), 177-179.

компетенции студентов посредством профессиональной лексики и терминологии, усвоенных ими на занятиях.¹⁰

Возрождение в Центральной Азии привело к величайшим достижениям в политической, экономической и духовной жизни общества. В этот период были созданы политические и юридические науки, новая литература и искусство, медицина, философия и новое эстетическое сознание.¹¹

На сегодняшний день проводимая в Узбекистане государственная политика по защите законных и социальных интересов женщин, в том числе женщин, обеспечению полноценного участия женщин в политической жизни страны, гендерного равенства и репродуктивного здоровья высоко оценивается мировым сообществом, а именно Международной организацией труда, ЮНИСЕФ, Всемирная организация здравоохранения.¹²

После обретения Узбекистаном независимости «духовность» анализировалась и изучалась как научное понятие. В первую очередь вопрос звучал «Что такое духовность?» специалисты всех социальных и гуманитарных сфер (науки, языкознание, литература, история, религиоведение, социология, этика, эстетика), играющие важную роль в обогащении духовного мира человека. и общество столкнулись с проблемой поиска научного ответа.¹³

Русская литература-отдельный пласт мировой культуры, по-своему анализирующий основные проблемы, существующие перед человечеством образца прошлого времени.¹⁴

Главное в характеристике русской женщины – ее бережливость и хозяйственность, именно женщина является гарантом мира и благополучия в семье. В русских поговорках отмечается болтливость женщины, иногда ее вздорный или злобный характер, но высоко ценится ее доброта, красота, ум, верность, богатство. В пословицах русского народа обсуждается необходимость женитьбы, вопросы семейной верности и взаимоотношений супругов.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Mirxanova, G. R. (2022). STAGES OF ENHANCEMENT OF SYNONYM DICTIONARIES. *International Journal of World Languages*, 2(1).

¹⁰ Саидова, М. Р., & Болтаева, М. Ш. (2020). Обучение профессиональным и общекультурным компетенциям студентов направления «туризм» на занятиях русского языка. *Достижения науки и образования*, (5 (59)), 48-50.

¹¹ Tolibjonovich, M. T. (2021). EASTERN RENAISSANCE AND ITS CULTURAL HERITAGE: THE VIEW OF FOREIGN RESEARCHERS. *ResearchJet Journal of Analysis and Inventions*, 2(05), 211-215.

¹² Фуломжонов, О. Р. Ў. (2021). ЖАМИЯТ ТАРАҚҚИЁТИНИНГ ЯНГИ БОСҚИЧИДА ГЕНДЕР ТЕНГЛИКНИ ТАЪМИНЛАШНИНГ ИЖТИМОЙ АҲАМИЯТИ. *Scientific progress*, 1(4).

¹³ Rasulovna, S. M., Aripovna, A. K., Askarovna, U. D., Kamilovna, E. D., & Almasovna, S. N. (2020). The analysis of the concept of "spirituality" and the emergence of different approaches in dictionaries and modern scientific literature. *International Journal of Psychosocial Rehabilitation*, 24(1), 320-325.

¹⁴ МУРТАЗАЕВА, Ф., & Эргашева, Д. К. (2020). ОБРАЗ ЖЕНЩИНЫ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ: ОТ КЛАССИЦИЗМА К ПОСТМОДЕРНИЗМУ. *Электронный инновационный вестник*, (5), 19-21.

2. Tosheva, D. (2016). National-cultural outlook onto the zoonym component aphorisms. *Journal of Social Sciences and Humanities Research*, 4(03), 22-25.
3. Maxmutovna, M. L. (2022). LINGUOCULTURAL FEATURES OF GASTRONOMIC PAREMIAS IN RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES. *Emergent: Journal of Educational Discoveries and Lifelong Learning (EJEDL)*, 3(1), 111-116.
4. Bozorova, N. X., & Salixova, Z. A. Using Technology to Assist in Vocabulary Acquisition and Reading Comprehension. *International Journal on Integrated Education*, 2(6), 213-215.
5. Sharipovna, B. M. (2020). Studying of a propaedeutic course of the Russian literature in a context of the theory of intercultural communications. *Academy*, (4 (55)).
6. Shodiyeva, D. Y. (2019). LANGUAGE PORTFOLIO-A TOOL FOR SELF-REALIZATION OF PROFESSIONAL-LANGUAGE COMPETENCIES OF A STUDENT. *Theoretical & Applied Science*, (11), 131-135.
7. Муродов, Г., & Саидова, Р. (2017). Интерпретация терминов и их анализ. *Молодой ученый*, (13), 703-705.
8. TX, A. S. A. Learning Strategies and Learner Characteristics. *International Journal on Integrated Education*, 2(6), 206-208.
9. Bahodirovna, A. D. Semantic Labeling of Language Units. *International Journal on Integrated Education*, 3(1), 177-179.
10. Саидова, М. Р., & Болтаева, М. Ш. (2020). Обучение профессиональным и общекультурным компетенциям студентов направления «туризм» на занятиях русского языка. *Достижения науки и образования*, (5 (59)), 48-50.
11. Tolibjonovich, M. T. (2021). EASTERN RENAISSANCE AND ITS CULTURAL HERITAGE: THE VIEW OF FOREIGN RESEARCHERS. *ResearchJet Journal of Analysis and Inventions*, 2(05), 211-215.
12. Ғуломжонов, О. Р. Ў. (2021). ЖАМИЯТ ТАРАҚҚИЁТИНИНГ ЯНГИ БОСҚИЧИДА ГЕНДЕР ТЕНГЛИКНИ ТАЪМИНЛАШНИНГ ИЖТИМОЙ АҲАМИЯТИ. *Scientific progress*, 1(4).
13. Rasulovna, S. M., Aripovna, A. K., Askarovna, U. D., Kamilovna, E. D., & Almasovna, S. N. (2020). The analysis of the concept of “spirituality” and the emergence of different approaches in dictionaries and modern scientific literature. *International Journal of Psychosocial Rehabilitation*, 24(1), 320-325.
14. МУРТАЗАЕВА, Ф., & Эргашева, Д. К. (2020). ОБРАЗ ЖЕНЩИНЫ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ: ОТ КЛАССИЦИЗМА К ПОСТМОДЕРНИЗМУ. *Электронный инновационный вестник*, (5), 19-21.